

Anziehvorschrift für Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

381.752

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

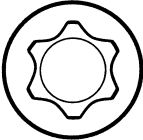
Renault/Nissan



Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



10

6

2

3

7

9

5

1

4

8

373.320

M 12x1,5x131

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

*

➤

➤

5 Nm

30 Nm

150°

150°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

✚ 1,2 mm, Ø 84,85 mm

Mot.: M9Ra 2,0 Ltr. dCi Diesel
66-110 kW (90-150 PS)

Laguna II, Scénic II, Mégane II ab 2005➔
Espace IV, Trafic ab 2006➔
Vivaro ab 2006➔

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

381.752